

Optimale Energieeffizienz

Leistungsvarianten Efficiency  
und drive&liftPLUS

Seitlicher Batteriewechsel

Individuell anpassbares  
Bedienkonzept

Ergonomischer Arbeitsplatz



## EFG 425k/425/430k/430/S30

### Elektro-Vierradstapler (2.500/3.000 kg)

Unsere Elektro-Vierradstapler der Baureihe 4 mit Tragfähigkeiten bis 3.000 kg eignen sich für vielfältige Innen- und Außeneinsätze, insbesondere bei der Verwendung von Anbaugeräten. Dabei erreichen sie mit unserem Technologiekonzept PureEnergy optimale Energie- und Kosteneffizienz bei höchster Leistung.

Durch den Einsatz der fortschrittlichsten Drehstromtechnologie in Verbindung mit der Kompaktsteuerung sowie dem Kompakthydraulikaggregat reduzieren wir den Verbrauch signifikant – bei gleichzeitiger Steigerung der Umschlagleistung. Messungen gemäß VDI-Zyklus belegen: Bei höchster Umschlagleistung verbrauchen unsere EFG der Baureihe 4 bis zu 10 % weniger Energie als vergleichbare Wettbewerbsmodelle.

Die bedarfsgerechte Konfiguration der Fahrzeuge mit den variablen Fahr-/Hubgeschwindigkeiten aus den Efficiency- und drive&liftPLUS -Modulen löst Ihre Transport- und Stapelaufgaben mit optimaler Energieeffizienz.

Die stufenlos einstellbare Lenksäule und Armlehne ermöglichen

die Anpassung an jede Fahrergröße. Dank Einpunktverstellung über 2 justierbare Achsen ist die individuelle Anpassung der primären Bedienelemente besonders einfach.

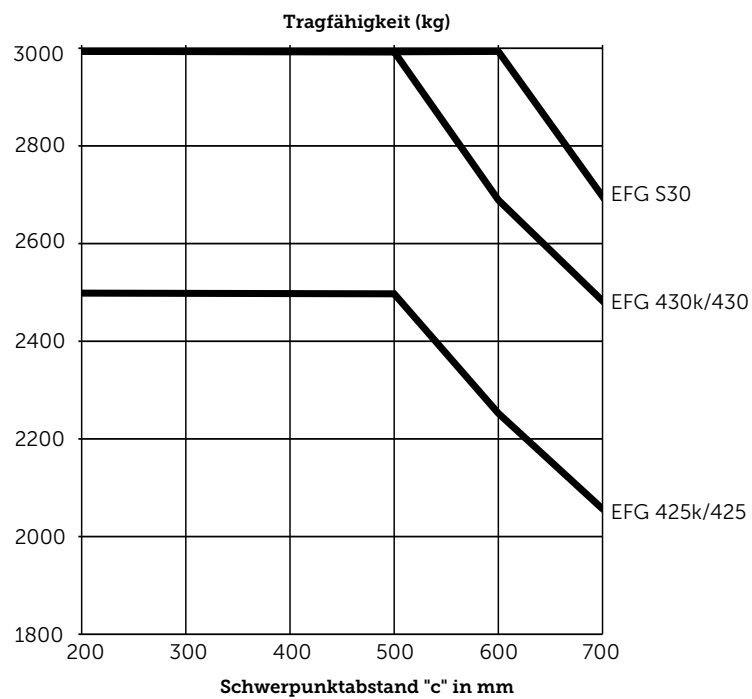
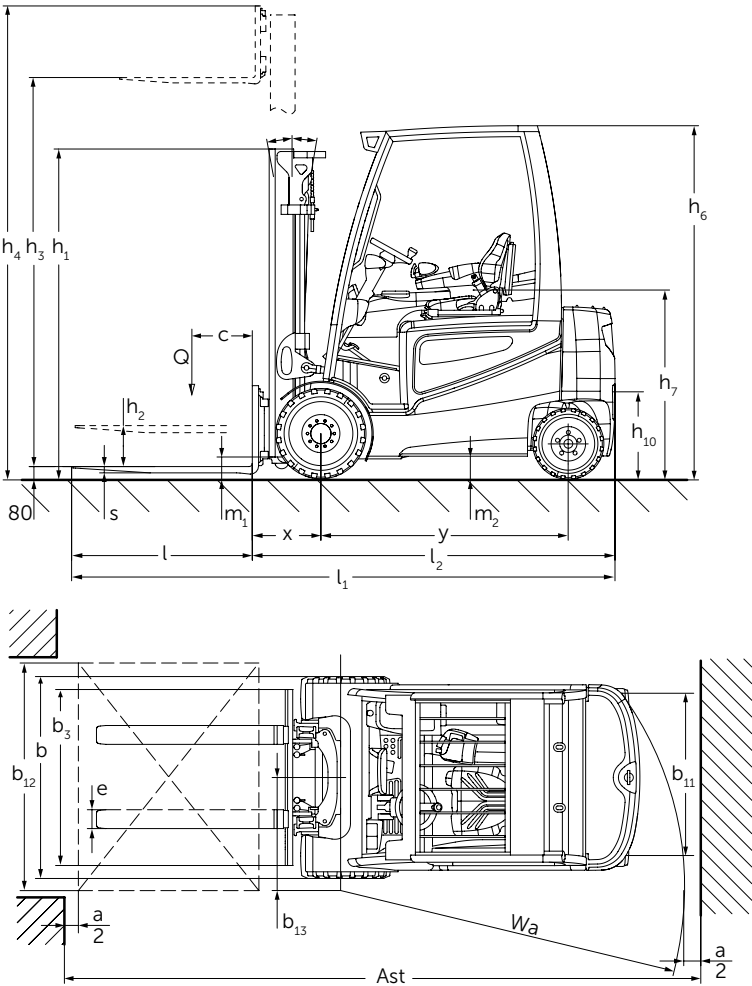
Unsere EFG der Baureihe 4 bieten beste im Markt verfügbare Sichtverhältnisse durch ein erweitertes Sichtfeld. Dies erreichen wir durch unser Kompakthubgerüst, die besondere Profilschachtelung, eine optimierte Ketten- und Schlauchführung sowie 2 Durchsichtfenster in der Quertraverse.

Die Fahrzeugkontur ist auf der rechten Fahrerseite geschlossen. Das gewährleistet maximale Steifigkeit und Stabilität für die gesamte Konstruktion und schafft eine Vielzahl von Ablagemöglichkeiten für z.B. Papiere und Smartphone.

Ausgereifte Konzepte für anspruchsvolle und gleichzeitig energie- sowie kostensparende Einsätze machen die EFG der Baureihe 4 zu universell einsetzbaren Staplern im Innen- und Außenbereich.



# EFG 425k/425/430k/430/S30



# EFG 425k/425/430k/430/S30

Standard-Hubgerüst-Ausführungen EFG 425k/425/430k/430/S30								
	Hub h <sub>3</sub>	Höhe Hubgerüst eingefahren h <sub>1</sub>		Freihub h <sub>2</sub>		Höhe Hubgerüst ausgefahren h <sub>4</sub>		Neigung Hubgerüst vor/ zurück α/β (°)
	(mm)	(mm)		(mm)		(mm)		
		EFG 425k / 425	EFG 430k / 430 / S30	EFG 425k / 425	EFG 430k / 430 / S30	EFG 425k / 425	EFG 430k / 430 / S30	
Zweifach ZT	2900	2125	2122	150	150	3655	3657	6/8
	3100	2225	2222	150	150	3855	3857	6/8
	3300	2325	2322	150	150	4055	4057	6/8
	3500	2425	2422	150	150	4255	4257	6/8
	3700	2525	2522	150	150	4455	4457	6/8
	4000	2675	2672	150	150	4755	4757	6/8
	4300	2875	2872	150	150	5055	5057	6/8
	4500	2975	2972	150	150	5255	5257	6/8
Zweifach ZZ	3100	2190	2187	1600	1450	3690	3837	6/8
	3300	2290	2287	1700	1550	3890	4037	6/8
	3500	2390	2387	1800	1650	4090	4237	6/8
	3700	2490	2487	1900	1750	4290	4437	6/8
	4000	2640	2637	2050	1900	4590	4737	6/8
Dreifach DZ	4400	2090	2087	1500	1350	4990	5137	6/8
	4700	2190	2187	1600	1450	5290	5437	6/5,5
	5000	2290	2287	1700	1550	5590	5737	6/5,5
	5500	2490	2487	1900	1750	6090	6237	6/5,5
	6000	2690	2687	2100	1950	6590	6737	6/5,5
	6500	2890	2887	2300	2150	7090	7237	6/3
	7000	3090	3087	2500	2350	7590	7737	6/3
	7500	3290	3287	2700	2550	8090	8237	6/3

# Technische Daten nach VDI 2198

Kennzeichen	1.1	Hersteller (Kurzbezeichnung)		Jungheinrich		
	1.2	Typzeichen des Herstellers		EFG 425k	EFG 425	EFG 430k
	1.3	Antrieb		Elektro		
	1.4	Bedienung Hand, Geh, Stand, Sitz, Kommissionierer		Sitz		
	1.5	Tragfähigkeit/Last	Q t	2,5	2,5	3
	1.6	Lastschwerpunktstand	c mm	500		
	1.8	Lastabstand	x mm	425	425 <sup>1)</sup>	447
	1.9	Radstand	y mm	1.575	1.720	1.575
Gewichte	2.1.1	Eigengewicht incl. Batterie (s. Zeile 6.5)	kg	4.770	4.680	5.260
	2.2	Achslast mit Last vorn/hinten	kg	6.440 / 830	6.590 / 590	7.360 / 910
	2.3	Achslast ohne Last vorn/hinten	kg	2.450 / 2.320	2.720 / 1.960	2.530 / 2.730
Räder/Fahrwerk	3.1	Bereifung		SE		
	3.2	Reifengröße, vorn	mm	225 / 75-10	225 / 75-10	250 / 60-12
	3.3	Reifengröße, hinten	mm	180 / 70-8	180 / 70-8	200 / 50-10
	3.5	Räder, Anzahl vorn/hinten (x = angetrieben)		2X / 2		
	3.6	Spurweite, vorn	b <sub>10</sub> mm	990	990	950
	3.7	Spurweite, hinten	b <sub>11</sub> mm	940		
Grundabmessungen	4.1	Neigung Hubgerüst/Gabelträger vor/zurück	α/β °	6/8		
	4.2	Höhe Hubgerüst (eingefahren)	h <sub>1</sub> mm	2.225	2.225	2.222
	4.3	Freihub	h <sub>2</sub> mm	150		
	4.4	Hub	h <sub>3</sub> mm	3.100		
	4.5	Höhe Hubgerüst ausgefahren	h <sub>4</sub> mm	3.855	3.855	3.857
	4.7	Höhe Schutzdach (Kabine)	h <sub>6</sub> mm	2.240		
	4.8	Sitzhöhe/Standhöhe	h <sub>7</sub> mm	1.190		
	4.12	Kupplungshöhe	h <sub>10</sub> mm	385		
	4.12.1	2. Kupplungshöhe	mm	540		
	4.19.4	Gesamtlänge einschl. Gabellänge	l <sub>1</sub> mm	3.446	3.591	3.467
	4.20	Länge einschl. Gabelrücken	l <sub>2</sub> mm	2.296	2.441	2.317
	4.21	Gesamtbreite	b <sub>1</sub> /b <sub>2</sub> mm	1.198		
	4.22	Gabelzinkenmaße	s/e/l mm	40 / 120 / 1.150	40 / 120 / 1.150	45 / 125 / 1.150
	4.23	Gabelträger ISO 2328, Klasse/Typ A, B		2A	2A	3A
	4.24	Gabelträgerbreite	b <sub>3</sub> mm	1.120		
	4.31	Bodenfreiheit mit Last unter Hubgerüst	m <sub>1</sub> mm	117		
	4.32	Bodenfreiheit Mitte Radstand	m <sub>2</sub> mm	135		
	4.33	Arbeitsgangbreite bei Palette 1000 x 1200 quer	Ast mm	3.625	3.775	3.647
	4.34	Arbeitsgangbreite bei Palette 800 x 1200 längs	Ast mm	3.825	3.975	3.847
	4.35	Wenderadius	W <sub>a</sub> mm	2.000	2.150	2.000
	4.36	Kleinster Drehpunktstand	b <sub>13</sub> mm	600		
Leistungsdaten	5.1	Fahrgeschwindigkeit mit/ohne Last	km/h	19 / 20 <sup>3)</sup>		
	5.2	Hubgeschwindigkeit mit/ohne Last	m/s	0,48 / 0,6 <sup>3)</sup>	0,48 / 0,6 <sup>3)</sup>	0,43 / 0,6 <sup>3)</sup>
	5.3	Senkgeschwindigkeit mit/ohne Last	m/s	0,58 / 0,58 <sup>3)</sup>		
	5.5	Zugkraft mit/ohne Last	N	5.100 / 5.600 <sup>3)</sup>	4.900 / 5.500 <sup>3)</sup>	5.000 / 5.800 <sup>3)</sup>
	5.6	Max. Zugkraft mit/ohne Last	N	16.000 / 16.300 <sup>3)</sup>	16.000 / 16.300 <sup>3)</sup>	15.700 / 16.000 <sup>3)</sup>
	5.7	Steigfähigkeit mit/ohne Last	%	10 / 16 <sup>3)</sup>	10 / 16 <sup>3)</sup>	9 / 15 <sup>3)</sup>
	5.8	Max. Steigfähigkeit mit/ohne Last	%	19 / 27 <sup>3)</sup>	19 / 27 <sup>3)</sup>	17 / 25 <sup>3)</sup>
	5.9.1	Beschleunigungszeit mit/ohne Last (auf 10 m)	S	4,5 / 4 <sup>3)</sup>		
	5.10	Betriebsbremse		Mechanisch		
Elektrik	6.1	Fahrmotor, Leistung S2 60 min.	kW	15,0 <sup>3)</sup>		
	6.2	Hubmotor, Leistung bei S3 15%	kW	22,0 <sup>3)</sup>		
	6.3	Batterie nach DIN 43531/35/36 A, B, C, nein		A 43536		
	6.4	Batteriespannung/Nennkapazität K5	V/Ah	80 / 620	80 / 775	80 / 620
	6.5	Batteriegewicht	kg	1.540	1.863	1.540
		Batterieabmessungen L/B/H	mm	1.028 / 711 / 784	1.028 / 855 / 784	1.028 / 711 / 784
	6.6	Energieverbrauch nach EN 16796	kWh/h	6 <sup>2)3)</sup>	6 <sup>2)3)</sup>	6,9 <sup>2)3)</sup>
		CO <sub>2</sub> -Äquivalent nach EN 16796	kg/h	3,2	3,2	3,7
	6.7	Umschlagleistung	t/h	196 <sup>3)</sup>	196 <sup>3)</sup>	225 <sup>3)</sup>
	6.8	Energieverbrauch bei max. Umschlagleistung	kWh/h	7 <sup>4)</sup>	7 <sup>4)</sup>	7,2 <sup>4)</sup>
Sonst.	8.1	Art der Fahrsteuerung		Impuls/AC		
	8.2	Arbeitsdruck für Anbaugeräte	bar	200		
	8.3	Ölstrom für Anbaugeräte	l/min	25		
	8.4	Schalldruckpegel nach EN 12053, Fahrerohr	dB (A)	70		
	8.5	Anhängerkupplung, Art/Typ DIN		DIN 15170-H		

<sup>1)</sup> + 10 mm bei DZ-Mast

<sup>2)</sup> 60 VDI-Arbeitsspiele/h

<sup>3)</sup> Bei Ausstattungspaket drive&liftPLUS

<sup>4)</sup> Bei Ausstattungspaket Efficiency

Dieses Typenblatt nach VDI-Richtlinie 2198 nennt nur die technischen Werte des Standard-Gerätes. Abweichende Bereifungen, andere Hubgerüste, Zusatzeinrichtungen usw. können andere Werte ergeben.

# Technische Daten nach VDI 2198

Kennzeichen	1.1	Hersteller (Kurzbezeichnung)		Jungheinrich	
	1.2	Typzeichen des Herstellers		EFG 430	EFG S30
	1.3	Antrieb		Elektro	
	1.4	Bedienung Hand, Geh, Stand, Sitz, Kommissionierer		Sitz	
	1.5	Tragfähigkeit/Last	Q t	3	
	1.6	Lastschwerpunktstand	c mm	500	600
	1.8	Lastabstand	x mm	447	452
	1.9	Radstand	y mm	1.720	
Gewichte	2.1.1	Eigengewicht incl. Batterie (s. Zeile 6.5)	kg	5.080	5.330
	2.2	Achslast mit Last vorn/hinten	kg	7.450 / 630	7.620 / 710
	2.3	Achslast ohne Last vorn/hinten	kg	2.770 / 2.310	2.780 / 2.550
Räder/Fahrwerk	3.1	Bereifung		SE	
	3.2	Reifengröße, vorn	mm	250 / 60-12	315 / 45-12
	3.3	Reifengröße, hinten	mm	180 / 70-8	200 / 50-10
	3.5	Räder, Anzahl vorn/hinten (x = angetrieben)		2X / 2	
	3.6	Spurweite, vorn	b <sub>10</sub> mm	950	1.000
	3.7	Spurweite, hinten	b <sub>11</sub> mm	940	
Grundabmessungen	4.1	Neigung Hubgerüst/Gabelträger vor/zurück	$\alpha/\beta$ °	6/8	
	4.2	Höhe Hubgerüst (eingefahren)	h <sub>1</sub> mm	2.222	
	4.3	Freihub	h <sub>2</sub> mm	150	
	4.4	Hub	h <sub>3</sub> mm	3.100	
	4.5	Höhe Hubgerüst ausgefahren	h <sub>4</sub> mm	3.857	
	4.7	Höhe Schutzdach (Kabine)	h <sub>6</sub> mm	2.240	
	4.8	Sitzhöhe/Standhöhe	h <sub>7</sub> mm	1.190	
	4.12	Kupplungshöhe	h <sub>10</sub> mm	385	
	4.12.1	2. Kupplungshöhe	mm	540	
	4.19.4	Gesamtlänge einschl. Gabellänge	l <sub>1</sub> mm	3.612	3.617
	4.20	Länge einschl. Gabelrücken	l <sub>2</sub> mm	2.462	2.467
	4.21	Gesamtbreite	b <sub>1</sub> /b <sub>2</sub> mm	1.198	1.300
	4.22	Gabelzinkenmaße	s/e/l mm	45 / 125 / 1.150	50 / 125 / 1.150
	4.23	Gabelträger ISO 2328, Klasse/Typ A, B		3A	
	4.24	Gabelträgerbreite	b <sub>3</sub> mm	1.120	
	4.31	Bodenfreiheit mit Last unter Hubgerüst	m <sub>1</sub> mm	117	
	4.32	Bodenfreiheit Mitte Radstand	m <sub>2</sub> mm	135	
	4.33	Arbeitsgangbreite bei Palette 1000 x 1200 quer	Ast mm	3.797	3.802
	4.34	Arbeitsgangbreite bei Palette 800 x 1200 längs	Ast mm	3.997	4.002
	4.35	Wenderadius	W <sub>a</sub> mm	2.150	
	4.36	Kleinster Drehpunktstand	b <sub>13</sub> mm	600	650
Leistungsdaten	5.1	Fahrgeschwindigkeit mit/ohne Last	km/h	19 / 20 <sup>2)</sup>	
	5.2	Hubgeschwindigkeit mit/ohne Last	m/s	0,43 / 0,6 <sup>2)</sup>	
	5.3	Senkgeschwindigkeit mit/ohne Last	m/s	0,58 / 0,58 <sup>2)</sup>	
	5.5	Zugkraft mit/ohne Last	N	5.000 / 5.800 <sup>2)</sup>	
	5.6	Max. Zugkraft mit/ohne Last	N	15.700 / 16.000 <sup>2)</sup>	
	5.7	Steigfähigkeit mit/ohne Last	%	9 / 15 <sup>2)</sup>	8 / 14 <sup>2)</sup>
	5.8	Max. Steigfähigkeit mit/ohne Last	%	18 / 26 <sup>2)</sup>	17 / 25 <sup>2)</sup>
	5.9.1	Beschleunigungszeit mit/ohne Last (auf 10 m)	S	4,5 / 4 <sup>2)</sup>	
	5.10	Betriebsbremse		Mechanisch	
Elektrik	6.1	Fahrmotor, Leistung S2 60 min.	kW	15,0 <sup>2)</sup>	
	6.2	Hubmotor, Leistung bei S3 15%	kW	22,0 <sup>2)</sup>	
	6.3	Batterie nach DIN 43531/35/36 A, B, C, nein		A 43536	
	6.4	Batteriespannung/Nennkapazität K5	V/Ah	80 / 775	
	6.5	Batteriegewicht	kg	1.863	
		Batterieabmessungen L/B/H	mm	1.028 / 855 / 784	
	6.6	Energieverbrauch nach EN 16796	kWh/h	6,9 <sup>1)2)</sup>	7,8 <sup>1)2)</sup>
		CO <sub>2</sub> -Äquivalent nach EN 16796	kg/h	3,7	4,2
	6.7	Umschlagleistung	t/h	225 <sup>2)</sup>	220 <sup>2)</sup>
	6.8	Energieverbrauch bei max. Umschlagleistung	kWh/h	7,2 <sup>3)</sup>	8,1 <sup>3)</sup>
Sonst.	8.1	Art der Fahrsteuerung		Impuls/AC	
	8.2	Arbeitsdruck für Anbaugeräte	bar	200	
	8.3	Ölstrom für Anbaugeräte	l/min	25	
	8.4	Schalldruckpegel nach EN 12053, Fahrerohr	dB (A)	70	
	8.5	Anhängerkupplung, Art/Typ DIN		DIN 15170-H	

<sup>1)</sup> 60 VDI-Arbeitsspiele/h

<sup>2)</sup> Bei Ausstattungspaket drive&liftPLUS

<sup>3)</sup> Bei Ausstattungspaket Efficiency

Dieses Typenblatt nach VDI-Richtlinie 2198 nennt nur die technischen Werte des Standard-Gerätes. Abweichende Bereifungen, andere Hubgerüste, Zusatzeinrichtungen usw. können andere Werte ergeben.



## EFG 425k/425/430k/430/S30



# Vorteile nutzen



Seitlicher Batteriewechsel



duoPILOT



soloPILOT



multiPILOT

## PureEnergy

Mit unserem Technologiekonzept PureEnergy erreichen Sie optimale Energieeffizienz bei höchster Umschlagleistung:

- Fortschrittliche Drehstromtechnologie.
- Kompaktsteuerung.
- Kompakthydraulikaggregat.
- Bedarfsgerechte Ansteuerung der Hydrauliken/Motoren.

## Ausstattungs Pakete

Für jeden Kundeneinsatz das passende Fahrzeug durch individuell wählbare Leistungspakete:

- Efficiency-Paket mit curveCONTROL.
- drive&liftPLUS-Paket mit höheren Fahr-/Hubgeschwindigkeiten.

## Parameterlenkung

Elektrische Lenkung mit dynamischem Lenkverhalten in Abhängigkeit vom gewählten Fahrprogramm:

- Minimierung ungewollter Lenkbewegungen.
- Größere Beinfreiheit durch schmale Lenksäule.
- Verbesserte Energieeffizienz.
- Optimierte Umschlagleistung.

## Seitlicher Batteriewechsel

- Durchgängiges Batteriewechselsystem bei allen 48-V- und 80-V-Geräten.
- Einfaches, schnelles und sicheres Wechselsystem.

## Individuell anpassbares Bedienkonzept

- Auswahl aus 5 parametrierbaren Fahrprogrammen.

- Stufenlose Einpunktverstellung der Armlehne und Lenksäule in 2 Achsrichtungen.
- 3 verschiedene Bedienelemente zur Auswahl.
- Anpassbare Hebel- und Achsenbelegung der Bedienelemente.
- Einzel- oder Doppelpedalbedienung.

## Ergonomischer Arbeitsplatz

Das Ergonomiekonzept des Fahrerplatzes gewährleistet ein entspanntes, ermüdungsfreies Arbeiten:

- Niedriger, akzentuierter Aufstieg mit ebenem Fußraum.
- Schmale Lenksäule für viel Knie- und Beinfreiheit.
- Hochauflösendes, kontrastreiches Vollfarb-TFT-Display mit intuitivem User Interface.
- Kompakt geschachteltes Profilkpaket mit ausgezeichneter Durchsicht.
- Freie Sicht durch rahmenlose Scheiben sowie optimierte Ketten- und Schlauchanordnung.
- Fahrerorientiertes Ablagenkonzept für einen intuitiven Arbeitsablauf.
- Große, anwinkelbare Armauflage mit verschiedenen Bezugstoffen und großzügigem Ablagefach.
- Externe Spannungsversorgung durch optionalen USB-Port.
- Geringe Vibrationen durch Entkopplung der Kabine vom Chassis.

## Sicherheit

Umfassende Sicherheitsausstattung für hohe Fahrdynamik und Leistung:

- Reduzierung der Fahrgeschwindigkeit bei Kurvenfahrt durch curveCONTROL.

- Kein unkontrolliertes Zurückrollen an Rampen bzw. Steigungen durch automatische Feststellbremse (optional).
- Höchste Stabilität durch extrem niedrigen Schwerpunkt und hoch angelenkte Pendelachse.

Zusätzliche Sicherheit für Fahrer, Stapler und Ladegut durch eine Reihe optionaler Fahrerassistenzsysteme:

- accessCONTROL: Zugangskontrolle, die den Stapler erst nach Ablauf einer Sequenz von Sicherheitsmechanismen freigibt:
  1. Gültiger Zugangscode.
  2. Geschlossener Sitzschalter.
  3. Geschlossener Gurt.
- driveCONTROL: Fahrgeschwindigkeitskontrolle, die sowohl bei Kurvenfahrt als auch ab einer definierten Hubhöhe die Geschwindigkeit automatisch reduziert.
- liftCONTROL: Hubgeschwindigkeitskontrolle, die zusätzlich zur Fahrgeschwindigkeitsreduzierung auch die Neigegeschwindigkeit des Hubmasts ab einer definierten Hubhöhe reduziert. Der Neigungswinkel wird dabei auf einem separaten Display angezeigt.

## Lithium-Ionen-Technologie

- Hohe Verfügbarkeit dank extrem kurzer Ladezeiten.
- Keine Batteriewechsel notwendig.
- Kosten sparen durch längere Lebenszeit und Wartungsfreiheit gegenüber Blei-Säure-Batterien.
- Keine Laderäume und Belüftung notwendig, da keine Gasbildung.
- Höhere Lebensdauer mit 5 Jahren Jungheinrich-Garantie.

**Jungheinrich**  
**Vertrieb Deutschland AG & Co. KG**

Friedrich-Ebert-Damm 129  
22047 Hamburg  
Telefon 0800 222 585858\*

\*Deutschlandweit kostenlos

[info@jungheinrich.de](mailto:info@jungheinrich.de)  
[www.jungheinrich.de](http://www.jungheinrich.de)

Zertifiziert sind die deutschen  
Produktionswerke in  
Norderstedt, Moosburg  
und Landsberg. **ISO 9001**  
**ISO 14001**

Jungheinrich Flurförderzeuge  
entsprechen den europäischen  
Sicherheitsanforderungen.



 **JUNGHEINRICH**